

ידי שבת

פעם שער צייטונג

(מאנטיאג - אויסגאבע)

דיעזע בלאטט ערשיינט צוויימאל וואכענטליך... פריש אויסלאנד... פרישע נאכציהרונג...

אויף דינען צייטונג קאנו מאן יעדען טאג פרענסירירען... דיא יעדעקאפאן בעפרינעט... פרישע נאכציהרונג...

Nr. 60. ועכטער יאהרנאנג. Pest, den 3. August 1874.

ראטהשילד.

(צווייטער בעליבט.)

אין דער גמרא (שבת ל"ג) הייסט עס: אלס דוד המלך אם ואמסאן דרויסען אים נארמען גע- שטארבען אימט, דא שיקטע זיין זאון שלמה אין דאס בית המדרש מיט דער פראגע: (מין פאטער אימט געשטארבען אונד לינגט דרויסען אויף דער זאנגע אונד אויך דאס הונדע דעס פאטערס זינד הוי- נג' דארף אויך דען מאדערען פאטער אם ואמסאן אימט געשטערט טראגען אונד דארף אויך הייסע דען הונדע זי עססען זעבען? דא ווארדע ארם גע- אנטווארטעט: דען הונדען דארפסט דא זאגא דאס פלייש פאן דערפרישען טרויערען צעזינדען אונד זי פריעסען טראגען; אבער זיינען פאטער דארפסט דא ניכט ווענטן טראגען, ביז דאס ניכט אין בראד אדער אין קעג אויף אונד לינגסט, דאמיט עס הייסען, דאס אויך זיך דאס בראד אדער דאס קעג טראגען? אלס ווארדע זיינען זעבענדיגע הונדע דארף פאן אונד אם שבת מאכען טרוין; אבער זיינען אימטס זאדעס זען קאנגעס ניכט? — האסטען זיך שלמה המלך ניכט דעכט, אלס ער אן היילט זאמטעל דאס און לעבעדיגע הונדע בעס- סע זיין אלס זיין מאדערען פאטער?

ווארדע זאגאן אין איינע זאגן אים עטן נעלענט ווייל מאן טר און איינעס מעטאל-זארגע איינע לייכע פער בארן איבער-הערען דארף. איבער דינען זארג וואר דאס שווארצע טוך (מסכה) בעדימעט. דעכטס אונד לינגט בראנגעטן אויף האדען שוואר- צען קאנדעלאבערען זעכס וואכס-ליכטער. מיטוואך פאר דרייא אהר נאכמיטאגס פריזאמטליען זיך אין דינעס מאדערען-עמפלע דא היערען מארין ריטער פאן נאדערשטיע דא באראגע סאדען אונד ערלאנגער, דער דעפטישע דר קורנאדא אונד דא פארשטיקער דער ווענער עמפליע, דא דרייא זארגע פאן מאדערען-זארגע עכענאדירט ביא דער "סחרה" ווערענדע דא טאכטער אס נעכטע-עמפלע ווארען איינע טרויער צעדע דורפט ניכט געהאלטען היערען, ווייל עס דער פרישטאדענע און איינעס בריעלע פריכאטען האסטען דא ער דאך ווא איינע דער אימספען איראעלישע בענעדיקטס ווערען וואלעט טראגע- דעס ער ביים לעבען דורך זיין רייכטום דא זאגע וועלט בענעדיקטעט, זעכס טרויערע דער סחרה קרישא האבען דען זארג אויף דען איי- פאטע צווייא-פאנאנגען געוואונקען, דען סאן אין ווען טר פיר אונד לינגט ניכט, נעמען א אהר אבערען זעבען זיך דער איינע-פאנאנגע זען אין בענע- נג' אונד פיהר נאך פראקאפירט.

דער היינע איראעליש ריטער פאן נאדער- שטיע אין ווען וואר פאן ראטהשילד איבער דא אימט-ראסטע (נעמענטס) אלע ארמע, וועלכע אים אימט-רייטענע אנוועסען. בעקאמען איהר געלד ניכט פאן ראטהשילד זאנדערן פאן נאדערשטיע-ראטה- שילד איבערנאב איהם הונדערט-פונדענדע פער- טרויערע אלס ראטהשילד'ס ווייב אים זארגע 1859 געשטארבען אימט האסטע ער פער-אדענטע, דאס צווייא קאסטערע אין ווענער שטרייב-שטובע פאן פריז 12 אהר מיטטאג אונד פאן 3 ביז 6 אהר אבערען פאללע צווייא טאגע זעבעס איינערשטענען איינען איינען דורך א סען זעבען זאללען. מאן סאן זי היערען, דאס און ביינען קאסטערע פאללארען זי טוהן האסטען אים אבער דאס וועכטע שטינדע דעס וועכטע טאגע געראסטען ווארען וואר אויך זשאן קוין איינענע דוקאטען אין דער קאסא זי גענען דער באראן האסטע ער מעלד נענייא איי- גענענעט, ווא פילע דוקאטען צווייא מענישען שטיק אים שטיק אין ווענער צייט פרישטאדען קאנגען ווען אויך דא פרישטאדענע פארשטיקערענע ווערען — אונד זי פילע דוקאטען לענט ער זעבען אין דא האסטע ווען זיך דער לענען אויף זייען ווערען איינע דוקאטען זעבען, זא האט ער לינגט דא סומע דער פרישטאדען דר- קאטען בענענען.

דיעזעס קאנגען וואר אויך אים דען פרישטאדע- נען דארהשילד איינענען, ווערענע-גער-אונד-הויכע און דעס היינט-צוטאגע ווערען געפילע: און ווענע דאס מינע לייכע און איינעס איינפאכען זארגע אונד זענען איינפאכען אונד איינען פרישטאדענע מעלישטע מינעס האסטע-ווענענע נאך פראקאפירט איבער- פיהרע אונד האסטע, אונד איינע דעלענט איינפירטען זי מאכען בענעדיקטע ווערען — אונד אין דער טראג ווארדע אונד זיין זארג זיך איינע- מארן געפירט אונד אין איינע ווענע-ליכען לינגט וואנאן געראטע אונד אונד זיינע וואנאן לינגט דער קאנדענעטע פאן טרויער אויף: פיר איינע לייכע בעשטימט, סאן מיסטע אויך עיסט דען לייכע-פאם זיינען, בעפאר און אויך אויף דאס בארן איינענאמען האסטען פאן בענענע ווארען דאס פאן איינען לעבעדיגען הונד זאגא אין דען וואנאן ערסטער פראקאפירט איינשטייען לאסט אונד דער טראטע ראטהשילד, דער ביז זיינעס לעבען זא פילע איינענאמען גענענעט, דורפט טר אין איינע שליכטען פערזענליכען לאסט וואנאן איבערפירט ווערען!

דיעסטא אונד מיטוואך זינד פאן אללען ווענען ביי-הויכע דענענען אונד ביי-הויכע-רייכען און דא פאטירע דארהשילד געלינגען זארגען, און זיך מאינע קעס הויך זיינע אדוואקאטען דערפאר- טליע ראטהשילד זיין ביינען איינפירטען דער קאנען אונד היינט-צוטאג, דער קאנען פאן הייסלאנד אונד דער קאנען פאן איינען איינע זע- זאנגען זי ראטהשילד'ס היערען, אים אהר ביי- הויך איינפירטען (גענעס אלס ווען) נאך אנדערשט פרישטאדען אונד דאך ביים שטיקען ביי- הויכע-דענענען. איינע דען איינען הייסען אין ווען ענט- שטאנד איינע דוקאטע בענענען אלס דא פאם טאג דארהשילד'ס אסטען, דא מינען, דאס פאן אים מאדערען-הויכע אונד דוקאטען ערשטענען ווערען ווענאדעם דאס הויך זיין זענען סאן פאללענע זע- לאנגעס ווארדע זי טרויערען אימספאדען דא איינע דענען הויך אונד אלס דא פאן דאס אב- געווענען איינענע בענאנגען און זי ער איראלי- געשיקען נענענען-קאנגען, אונד עס זא גלייכען דאס פאן דאס דאס ראטהשילד'ס געלד פער- טרויערען וואר.

אין פראקאפירט האסטע ראטהשילד איינע אל- לען פריזע דער אין איינפאכען אים ביא דענעס אימט אויך זיין טעסטאמענט, דאס טעסטאמענט זאלל זא דאס ווען, דאס דעסטען הויכענען אונד הויכענען איינע טאגע זענען ווערען ווערען זענען ווען דארהשילד נאך פראקאפירט זי קאסטען פרישטאדען, לייכע ער אימטער נענייא איינע זייע בע- שטימטע זיט טעסטאמענטע ווענענען, דא קע- דער פאן ראטהשילד, וועלכע זענעט אים נאך פראקאפירט געפארטען זיין ווענען אונד דאס זעבען זענען, אלס מעקוודענענען ערשטענען דא הייסטען צייטענען, דאס פאן ביים אבערען דעס פרישטאדענען אין, ארבע נעפול' אויף אויף זייע לייכע נענענען האסטען, אים היינע דעס ווענער ראטהשילד וואר אויך זאגאנע זיין ווייב לעבען, ווענענענען זאגן נאך אלס היינעס-טע- סע איינערשטע אונד אים זאנען היינע מיסטע זענען געפירט ווערען אבער נאך דעס טאג דער באראן ווארדען דא הייסען שפייז-נעמענע ניכט מער זא שפייזענע בעאכטעט.

וויא עס הייסט זינד אים טעסטאמענט פאל- גענדע בעשטימטענען פראקאפירטען איראען: (1) דאס ווענער געשעפט זאלל אונטערהאלט פארשטיקע- הען אונד פאן דען זארגען אלבערס אונד נאסאן ווייטער געפירט ווערען, באראן אלבערס בעקאמטע שילדעס דא דא דא דא דא דא דא דא דא באראן נאסאן בעקאמטע אללע קונסט-זאמטע אונד באראן פריזנאנד בעקאמטע דא הערשאפט און בענענען אונד אבער דא הערשאפט אונד דא איינע-ווערען און וועטקאוישן מיסטען אין אונטערשטייער פאמיליע - בענישן בע- בען, דא טאכטער זאללען טר דען פרישט- אנהשילד בעקאמטע, דער לאנג ווערענע קאסטער- דינער דעס באראן, נאמענס נוסטאוי, בעקאמטע 25000 פראנקס א.ו.ו.

וויא זייער בערייטס אין פארינעס בלאטע מעל- דענען, אים עס אין מעקוודענען צוואמענ- טרעפפען דאס באראן אונטעל ראטהשילד אס וועל- בען טאגע געשטארבען אים אנדראם וועלכע טאגע (נאך זייערע צייטענענע) בענענען ווארדע וויא פאר 19 יאהרען (1855) זיין פאטער אין פאריז, דאמאלס וואר דער קריש-קריע אונד עס וואר אין דען פאריזע צייטונגען פאלגענעס זא דענען: דא בענענענע דעס באראן סאלאטאן ראטהשילד פאנד אס 31 יולי 1855 (פ"א) אין פאריז פאטער דאס לייכע-בענענענע וואר זעהר איינפאך! אבער דא פאר 19 יאהרען איינע אים מער-הערען טרויער- פריז-ען, פאס דא זאנע איראעלישישע בעפאלקע- רען פאן פאריז פאן רייכטען ביז זיט אימספען, וואר צענענען.

דא לויב'ן אין ווען אים אויך זעהר איינפאך פאר זיך גענאנגען, אין איינעם קליינען בענענע- דען צעמער לאג דער טאדערען און איינעם אירא- וועלכע אים האדען איבער-קאמלען ווייב'ען געשטען צוואסטענענענעלעט וואר דיעזער זארג

לא נא דאן 29 יולי : דאס ענגלישע דאמסט-
שיסע וועלכעס נאך אויסטראליען געפאהרען איז,
פערזאנליכע אויף דעם סענערי. פאן 89 פערזאנען
ווארדען נור 9 געצויגטע.

דאס 29 יולי. אים הערעכט ווירד דער
קאזער פאן דייטשלאנד היעהער צום בעזוכע דעם
קאנגס פאן איטאליען קאממען.

געשעפטסבעריכט.

געסטער פרייען.

11 יולי 29 יולי : נייער טהיים-ווינע-88 פערזע-
נער 620 גולדען - 87 פערזע-דינער 625 גולדען -
נייער באאמטער 89-91 פערזע-נייער 630 גולדען - 87-
פערזע-נייער 620 גולדען. אללעס פער דרייא מאנאטע
אונד פער צאלע צענטמע.

גערסע, נייע 16% 31 גולדען פער 72-
פער. אונד פער קאססא.

קוקורויץ אלטער 4.10 - 4.12 גולדען פער
צאל-צענטנער אונד פער קאססא.

11 יולי 29 יולי : נייער דיא פארניע פרוי-קאססא וויר דיא
הוישען פרייע אום 80 קר געשטייען. - פער סעסטעבע-
קאסאבע 5.57 - 5.62 גולדען.

קוקורויץ נייער 4.06 אינווסט 4.06 גול. פער
אינווסט-סעסטעבע 4.06 - 4.10 גול. -

האסער פער סעסטעבע-קאסאבע 2.12 - 2.14 גול.

ווינע פרייען.

שפיריטוס : פרוסט-שפיריטוס 61 קר. -

ריבאל - גול. ליטאל - 22 גולד.

פערטאלע אום 11.25 גולד.

ווינע פרייען שלאכט פיעהיס ארקס דער אים-
טריע אויף דעם שלאכט פיעהיס אום א-טען ד. ס. כעסיג
1453 אונגארישע 1802 : אלליזשע אונד 38 דייטשע. צוואסען
3293 שטיק אקסען. נעקוסט ווארדען פאן ווינע פרייען
1402, לאנד פליישען 1830 אונד אונגארישע נינען
אויספלאנד 61 שטיק. דער זאמסט לאנד-אבטוינע 1891
שטיק. פיר ווינע פרייען 1402 שטיק. דאס ווינע-סענע-
וויכט שטעללעך דין פער שטיק פאן 400 ביז 750 פער. דער
אנקויסטייע פער שטיק פאן 105 - 207.50 גולדען אונד פער
צענטנער פאן 50 - 24.50 גולד. 50 קר

דינס איזט דאס לעטצט צווינשיקטע

בלאטט פיר דאיינען, דיערען פיענימער-א-

ציאנס - טעריז אום 1 אינווסט אבליזען

ווירד, אהנע דענעלעכען ערנייערט צו האבען.

אך שטענדיק עס איזגען. אך פערלאנגע נור אי-
נעס. עסטערייך איזט מיר פעהראסט, ווייל עס פיר
אונגארן זינע פרייהייט ניכט געבען ווילל. שויען זיא
נור דאזא דאס איז פיר עסטערייך טוכטיגע שלענע
געבען! ביסמארק פערשפראך נאמירליך אינען זינע
אבער דיא עסטערייכער צו ערשעכטען. דאס ער
זיין ווארט געהאלטען האט, איזט וואהר - אונד דאס
אין יענעם יאהרע קאל קאָהן אויף ביסמארק פליע
קוגעלן אבגעפיערט האט אהנע איהן צו בעשעדי-
נען. איזט אויך וואהר : נור איזט דיא פראנצ, אָב
דעזע קוגעלן דען ביסמארק נאר ניכט געטראַפֿען
האבען - אדער אָב זיא פאן יענעם העמט אונטער-
ליך נעמאכט ווארדען? - יענעזט אין קויסענען
וואַללעש דאהער קוללס אַנן אויף דען
קאָפּף ציעלען. דא ער דא העמט אויף דעם לויכע
פירשטעטע -

* (דער רייכער באַראַש שאַנ-
דאָר) ווארדע אום 28 יולי בייא אַס בערען
געפאנגען.

דיא לאַטע ערדיע געשפּרענגט!
בייא דער ווינער לאַטע-ציעהונג פאן פאַרינעס
זאמסטאן זינע געהאטע דיא פליע ניממען הערויס-
געקאממען אויף וועלכע געוואָנדלך דיא מיסטען
אלטען ווינער צו זעמען פּלענען - אונד דא-
ווארדען זיא פּלעלע טערנאָס געמאכט, דאס דיא דר-
דעקיאן זיאן קוין געלד צום איינצעהלען האטע.
פאן זאמסטאן ביז מאַנאט אלליין ווארדען אבער
אדערטאהלב מיליאָנען אן דיא נעווינער אים-
געצאהלט.

* (פרייער ינע נאכריכט) ערסט

צום שלעס אונזערעם בלאטטעס געהאלטען וויר
דיא טרויערע נעכטע, ביסמארק דאס אן ערמועלעכן מאנע
אן וועלכעס דער קאני דעם געלדעס, אויך דער
קאני דער ווינען געלדערהאמיט (מאן מליי
בנק) געשטאָרבען איזט. הרב הגאון הגדול הערוץ
הקדוש מו"ל צבי הירש אבד"ק דנק"ל לויס א
איזט נעכעפאללעס מאַנאט אבענד געשטאָרבען!
דער דיים היער איזט צו ענג אים אללע דיא שבתים
פאן דעזעס מאנע דער ווארדען נאמטעס-פירשט
אונד דער גראַטען בעשידערהיים איינצעהלען
אונד וויר קאנגען היער מיט רעכט אויסרופען : הבל
על דאברין ולא משתבחין!

טעלעגראפישע דעפּעשען :

29 יולי. דיא לויכע אקאשידעס
ווארדע הייע נאכמיטאגס אין אינעס ארין
(ארט) אים געוואַנדלען דאהען ברעטערן אהנע
יעדע בעלזשונ אויף דען וועסטאנד-האָפּ געפּרעט
אונד דאזעלכט אין אינעס נאך פראנקפּורט גע-
הערען געשעק-וואנען שפעדיגט.

נאך נאר ניכט בעקאנגט. דיא שטאדט פּיטסבורג
איזט בענעפאללעס אין אינעס אומקרייע פאן 25
מיליען אבערשוועסטע, דאס וואסער איזט 20
פום דאך אבער 200 מענטשען זינע ערשטגעקען! (אין
צווייטעס מובל) -

* (האבט אכט אויף אייערע
קינדער) ער-פאַרינעסטערן איזט אין ווינער
איינוואַהנער, נאמענס אויגוסט מאיר. מיט ווינער פרייא
שפאצירען געגאנגען אונד האט דיא בירדען קינדער
דאהיים אלליין געלאסטען. אלס נון מאן אונד ווייב
נאך הויז קאמען, ווארען דיא קינדער נירגענדע צו
פירען, מיט פראנטע דיא נאכארינען אבער אך
דעזע האטשען דיא קינדער נירגענדעס געזעהן; דיא
קינדער קאנגען יא נאר ניכט פאם הייע קאממען,
דא דאס צימער אבגעשפּערטע וואר. מאיר מאכ-
טע דיא אצוינע בייס שטאדט-היישטאטן אינע
קאמפּיאן בענאב זיך אין דיא וואַהונג, מאן דורכ-
וויכט אללע ווינקעל אהנע אירענער אינע שפיר פאן
דען קינדער צו פירען. דיא מוטער ווינטע ביט-
טעריך אונד דיא אהר מאשע-טוך נאני דורכ-
נאכט פאן מהרענען וואר, שפּערטע זיא דען קאפּ-
פער אויף אום אין פרישעס טוד צו געמישן. בייס
אַפּגענען דעם קאפּפּערס שטרעצט דיא אינגליקל-
כע מוטער אין אהנמאכט געזעהן אין דעזעס קאפּ-
פער לאנגע נעמלך דיא בירדען קינדער טאָדט. בייא
דער אנטעוויכונג שטעללעש עס זיך וואָרען גע-
רום, דאס דיא קינדער אין פּערשטעקערלעך גע-
שפּעלט האבען, זיא פּערשטעקען זיך אים קעגן-
פער, וואַיא דער דעקעל צוקלאפּטע אונד זיא
דאהער דיא דעמועלעכע ערשטשטען. דאס גראַטע-
רע קינד וואר בערייטס יאהרע אלט.

* (אין ווייט 12 - דער וואהר-
הייט) דער דעפּיטירטע זיך קאָי שרייבט
יענעס אין ווינער צייטונג האָן פאַרינערע געשי-
טע : פאַר דעם צוויינע דעם פריישי-עסטערייכע-
שען קריגענס אים יאהר 1866 קאָב אין אינא-
דישער מאנאט צו ביסמארק אונד זאנעט אים ער
ווייס אין מוטערלע דאס אינען פאַר דעם שווע
זינערט, ווען מאן דעזעס אויף דעם קארפּער
פראַט, זא קאן קינע קוגעל שאַרען. אים נים-
מאָרק דאָראַן ניכט גלויבען וואַללעש, זאנעט דער
מאנאט : "פאַרינערן זיא, שיעסען זיא אויף מיר,
איר האבט יענעס אין זאלענס מיטטעל אויף דעם
לויכע" ביסמארק ליעס זיך דאס ניכט צווימאל
זאנען אונד ער האטע אויף דען מאנאטע גע-
שאסען. דער מאנאט לאכט אונד נאך דיא קר-
געל וועלכע ווען קארפּער נאר ניכט בעהודע-
טע, אים אינעס געהראַך צוואסענענעפאלטעטען
אונד שטאָרק צוואסענענענעטען אטראם-העמט
הערעס. ביסמארק וואַללעש נון פיר דעזעס העמט
טויערער געבען; אבער דער מאנאט זאנעט :

פּרוסטפרייע טאבעללע		פּרוסטפרייע טאבעללע	
קריכטע	קריכטע	קריכטע	קריכטע
ווינען באנאטער	81	ווינען באנאטער	81
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	86	" " " "	86
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85
" " " "	84	" " " "	84
" " " "	83	" " " "	83
" " " "	82	" " " "	82
" " " "	81	" " " "	81
הויס	85	הויס	85
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	89	" " " "	89
" " " "	88	" " " "	88
" " " "	87	" " " "	87
" " " "	86	" " " "	86
" " " "	85	" " " "	85

...ד איבער דיא בארען דאכטע קאנן פאלענדע
נעשיכטע נאכוויזען: אלס אין פריערע דען ער אויף
דיא בארען פריערע איהן פראטע, ווארן דען איי-
נעגלדער דער נאנצע וואנדעל בעשטערע זאמען
איהם ראטהשילד? דא בעגריפען וואהל ניכט וואס
דאכיא הערויסקאמט. ועגן אימער דואלעלען
לייטע מיט איינאדער האנדלער? דער פרינד
אנמואקטעניש: און בעגריפען וואהל ניכט אס
ענדע מיטסען געווען אונד פערלוסט זיך דאך צו-
לעפטע וועדער אויסגלייכען? — דא לאכטע ראטה-
שילד אונד זאמען: "ועהען זיא איינמאל דיא לוי-
טעסען שפעקאמטעל-מאכער הייער?" דער פרינד
זאנעט: "אך האלבע זיא שאן געצעהלטעס עם זינד 14"
"זיך נישט (אנמואקטעניש ראטהשילד) מערקען זיא
זיך וועדער צאהל, נאך פיערצעהן טאגען קאמען
ווער הייערע אונד דאן ערלעגן זיא אייפ'ס גיע?"
נאך 14 טאגען קאמען זיא וואהל וועדער אונד עם
ווארען שאן זיך 11 שרייען, וועלכע מיט הערען
אונד פיסען הערואמארביטעטען אונד שפעקולירען.
"ועהען זיא זאנעט ראטהשילד? דיא פערלערען
דרייא זינד פאן דען אנדערן אויפגעפעסטען וואר-
דען?" דא פראטע דער פרינד: "זייא מיט מאן
עם דען איינעטליך מאכען, אונד נישט צו שפעקוליר-
הען?" אונד ראטהשילד אמואקטעניש: "זיא ווא
מאן עם אין איינעס רויטישען דאמפ-בארע מאכט
שעללע הייען אונד שעללע וועדער הוינע!"

ווער זינע אבערשייבענע איינפאכרייט זיא
דייער וועדער דאטשילד פאן נאנן אנדערער
נאטור אלס זיין ברודער פאן איהן דער פאריי-
ראטהשילד פלעגט בעקאנטליך גראפע יאדען
אבהאלטען צו לאכטען צו וועלכען אונד אפט נאפ-
לעאן געלאדען וואר: אבער זאלכע אויפגעהען מא-
כענע זאכען וואללען דעם וועדער ראטהשילד
ניכט געפאללען אונד ער ליעס דיא קאווער אונד
קאניגע אין וועד.

ווא ווער אין דען געשטריגען וועגער צייטיגען
לעזען קאנען דיא וועגער ארמען נאר ניכט מער
דיא עייט אבווארטען און וועלכען שאן דאס מער-
טאמענט פערפאשטליכט ווער, דאמיט זיא וויסען,
וואס זיא בעקאמטען פאר רייפ'ס מיטען
דיא ראטהשילדע פאמיליע דעם בורגענדייטען
500 גולדען איבערגעגעבן, דאמיט ער ליעס אימען
1 ביז 2 גולדען נעכט פיר דיא ארמען דער אויטא-
עליטישען בורגערשטאנדע שפענדטע דיא פאמ-
ליע פאר רייפ'ס 800 גולדען, דא ענט-
שטאנד זיא אנטער דען ארמען איינע פארמליכע
רעוואלוציאן, אנדערע זיא טייגען דאס ווא נאר ניכט
מעהר בעקאמטען וועדען, דיא טעמפל-נאכטע
ווא דיעזען קליינע פערטוואלגע הענטע שטאמט-

פירען זאלען וואר זא געדענקט פאלל אונד עם
נעמטשאנדען זאלכע שלענדערייגען, דאס דיא פארצייט
איינשרייבען מוסטע.

פערשיענע ניוואקייטען.

* (דיא פאליטיק שוויטצט.)
פאם 6 אינווסט ביו צום 30 נאוועמבער ווער דיא
פראנצויזישע נאציאנאל-פערואממליגע קוינע וויצע-
גען אבהאלטען, אונד אויך אונזער רייכסטאן ווער
ביו צום 21 אקטאבער מערר קוינע געווענען האל-
טען. זיך הערערע דעפארטמענט זינד נאך הויזע צור
גען, אונד איהם באד גערייט — אונד מאדאמע
פאליטיק ווער יעטצט שוויצען. איהע דאס זיך
יעמאנד אויף זיא אומקערען ווער. — דער אינא-
רישע רייכסטאן האט נעמליך אין וועג פרייטאג-
וויצענע דאס נאנצע וואהל-געזעצן מיט ווען 120
פאראראפען צו ענדע בעראמחען אונד העטטע
שאן פרייטאג איינאיינאנדערעווען קאנען: אבער
ער מיסטע אויך אס, אינווסט אונד וויצענע האל-
טען, ווארעם דארום ווייל דאס געזעצן לויטעם
וועגן דיא דעפארטמענט נור איינע טאג אים מאנאטע
וויצענע האלטען, זא מיט מאן איינען שאן דען נא-
ען מאנאט צאהלען אונד פיעלע וועדער הערערען
דעפארטמענט ברויכען און איהר אינווסט-געראלט
אונד פערשלעפטען דאדער דיא וויצענע אין אוי-
ניכט געווען וועגן דאדער דיא הערערען שאן פריי-
טאג אויסאיינאנדערעווענאנען ווערען, זא וועדער דעם
לאנדע 27000 גולדען געבלעבען, זעגן זא פיעל
קאסטעט דער רייכסטאן מאנאטליך.

* (דער קאנרעס אין ברייס-
על) איזט בערויטע עראפעטע ווארדען, אללע
דראם-בעקטע האבען אררעט דעפארטמענט וויצע-
שיקט, נור דער פרעזידענט דער פראנצויזישען
שטאאטען נאר-דאמערקאס וואללעטע קוינע דעפ-
ארטמענט וועניקען, דער רויטישע קאניע וועלכט
שיקטע אויך איינגעהוינעט שרייבען און דען פיע-
וועגעטע: דא אס, דאמיט ער דאך איינע דע-
פארטמענט אין דען קאנרעס שיקע, אבער הער
גראנט וואללעט זיך פאן ווענעס פארזאטע ניכט
אכערדיגען לאכטען.

* (אונזערע קאניגין) איזט זאמט-
טאג 5 איהר מארגענטע אין רירדע וועדער
"ווער" אין ענדלאנד אנגעקאמטען, וועדערע איהרער
אייבערפאדערט איבער אונד מערע וואר אין שטאר-
קער ווע-שטורם, זא דאס דיא ארמע ווארען וועללען
ועהר דאך גינגען אונד זיך איבער דאס שיפ'ס שליי-
דערטען, דאך וואר דיא איבערפאדערט איינע יעדע
געפארט.

* (איון מארד-פערזוך און
קאניג וויקטאר עמאנועל) איינע
איטאליענישע צייטונג מעלדעט: אלס דער קאניג
וויקטאר עמאנועל פאן דער יאנד צוויקערהערטע
פיערטען פיער מיט פלינגען בעוואפפעטע פערזא-
נען אויף דען קאניגליכען וואגען, צווייא קנעלען האט-
טען דען וואגען דורכגעלאדערט, און וועלכע דער
קאניג געזעסען איזט, צווייא פאן דיעזען באדערען
קאנאטען איינגעפאנגען וועדען אונד דיעזע שטעלל-
טען זיך אלס פראנצויזען הערעס, וויא עס הייסט
יאלגע אויך הייער דיא נייטליכען מיט אים שפיעלע
זיין ווייל וויקטאר עמאנועל דאס ריך דעם פאפס-
טעס ווענגענאטמען האט.

* (פרא בע-פערד נישט ע) דא דער-
טע זיך מיר דיא פארצייטען געמינדען, זיא פער-
שטאנדען עם בעכטער איינען ראכטער אויף איינע
עדרענאדאפטע וויזע אנצוישטעללען, צווייא זאכקו-
דיגע געמינדע-מייטליכער געלעגען זיך אין דיא
געמינדע, און וועלכע דער אנצוישטעללענדער ראב-
בינער וואר, צו בענעכען, אונד זינע דרישה אנציהא-
רען אונד וועגן ער אויגען געפאללען האט, איבער-
נאכען זיא איהם איינען רבנות-בריעף אונד ער
ווארדען אויך גליד אנגעשטעללעט, וויא וויזענע גע-
מינדען מאכען עם אבער זא וויא אין טהעאטער-
דורקטאר, אין טהעאטער-דורקטאר, וועגן
ער איינען שייא-געשעלער וובט, שרייבט פאר
אללעס איינע קאנקורד, אויס אונד דען זיך מעל-
דענע מיט זיך געזעכט פאר דעם פאלקע פראנ-
ציען אונד וועגן ער שאן אללען טענגען אונד ווי-
בערן געפאללט, דאן ווער דערס נאך געווארעט,
זא דיא אכערדיגע זיך טעלדערען ניכט נאך בעס-
טער געפאללען וועדען, וועגן זיך אריבער זיא איינע
פארטוויטטע-געמינדע איינע ראכטער-קאנקורד
איינשרייבט, אויס דאך אויך דעם, בלאדע עטוואס
צו פערדיגען נעכען דא קאמען דיא ארמען פאמ-
דיגע מאכטענאכטע הערצייא געוויסען אונד יעדער
שפייכט, וועגן אנגעשטען וועהר אנדערע און
דאנגערט זינע פרייגע ערדונטער אונד ארבייטעט
מיט הערען אונד פיסען אונד וועגן ער דאך ניכט
אננעשטעללט ווער, לאכט איהן זינע געמינדע
אייס אונד זאמט: "ועדעט נור ווער מיטסען איינע מיט
אייס בענגען, אנדערע קאנען איהן ניכט בער-
בען!" — אין טעמפטייא ווארדען זיא וועגען אין
זאלכער ראכטער-קאנקורד איינשרייבען אונד
צווייא מיט צווייא טיינער גלידען הערליכע גע-
האלטען, דאס היינט! דאס פאקט! דא קאמטען
דיא גראנטען פרייגע ערדונטער איינע אונד שאן
פארנעמטען האט דער גראנער פרעדיקער דאקטאר
איהע דאקטאר-טוטעל געריט עם ניכט לוידיג
ליכטישען איינע פראכטע-פרעדיקט אבהאלטען.

ווער וויא דיא דאשטערט, דיא שאנען איינע אין איהם נאכט
נען שערעל! דיא קאנען זינד שאן נאנן צעפריעטען, אבער
דיא איינען אויס דען אוינגעהאלען שפיען נאך פיער
אויף זיך זי!

אנעלע וועלכע ביהער דען פאטער אים דער טיעפע
איהרער זעלעלע האסטע, ווארדען דורך דיעזע קראנקייט נענען
איהרען פאטער וויכטיגעווער, זיא וואללעט פאם בעשטע נאר
ניכט וויכען, אבער זא אפט זיא דען פאטער בערהערטע
שפראנג דיעזע אין דער וויצען אויף אונד שיען: "פרייט!
וואס רייסט דאס זיך פאן מיינער רוהע שאן וועדער אויף? —
וועדע! וויא זיא שאן וועדער דאשטערט מיט איהרען שאנען
אויגען אונד מיט דעם שאנען האלען! — אך נור דיא פערלע-
שנד מיט דעם געשליפעט פערלען! — נור דריכטאל זיין
ווייב, יעדע זיך זאכטער און און שווארע דור, און וועדער
דיא פערלע-שנד מיט דעם שאנען געשליפעט ניכט מער
פערשיפעלען! זא! — דיעקט דא, וויא נישט אונד זאכט
דור אויך איינען אנגעקאנט" — זיא זאן זאן אונד
פאללע פיערצעהן טאגע וועהרענד וועלכע צייט ער נאנן נע-
אלטערט אונד גרוי ווארדען.

עס קאם דער שבת נאחר; דיא סינאגאגע אין באקא-
ווישן וואר פאלל געדרינגט, מאן זאח איינען אלטען ניווא נע-
ווארדענען מאנן אים בעט-הויזע, דען מאן שאן ועהר לאנגע
הייער ניכט געווענען האסטע, דיעזער מאן בעשטעט היישע זא
ענטע אונד זא פראקס, וויא איינע דער אויס דער האללע
ערלאזט ווער אונד אין דען איינער קאסטע, ביים לייגען
האסטע מאן דיעזען מאנן צו, שליישי אויסגעווישען, אונד דיא
דער שוואכע אלליין ניכט געהען קאנטע, זא מוסטע ער פאן

פאללעטאן.

דער קארטע-שפיעלער.

(8-טע פארטעט צוג אונד שלום.)

נור פאנעלע קאנטע ניכט זא עכט איינשלאפען
גענען מיטשענאכט וועקטע זיא איהרען בירדע: אס-
שלאפעט דור? האך נור! עטוואס רורט זיך אים צווישען
צושטער, און הארע שווערע שטייטע, זיא עם קאסטע מיט פאך
אלס אס וועמאד דען קאסטע-שליסעל אומרעדען!

שלאפעט נור וועדער טיינע שוועסטער, זאנעט אהרם
האלב פערשלאפען עם אויס בלאס דאס קראכען דעם דאך-
נערס, שלאפעט, דאס אוינע דער מוסטער וואכט
שאן איבער אונד!

איינצווישען אפגעשטע, אנשיל דען קאסטען, נאחט
דאס געלד-בוך אונד אפגעטע עם, עם בלישעט וועדער אויף
אונד בעלישעטעט מיט שרעקליך פאסען פלאסטען דיא
נעלה, וועלכע זיך דער זאךן מיט שווערעס בלוטע פער-
רענט האט — יעטצט ערפאלגען זיך אין שרעקליכעס
קראכען עם ווא אלס אס עס אין דיעזע שטובע איינגעשלאפען
העשטע — אנשיל שפעקטע נון שעללע דאס נעלה אין דיא
שען זיך דיא שרודע דעם נעכטעסטיגע אונד אין פריענע-
טער מיט וויסעס נאכט-געוואנעט מיט איינער קרעזע און דער
האנר פראם הערען — עם צוקסטע וועדער דיא קאשען
פראסטען דעם בלישעטע ניעדער אונד בעלישעטען דאס ווייט-
געליידעטע מעדען. — דיעזע קאשען פלאסטען מיט דעם

וויסען קרעזע-ליכטע צוואסטען ווארען איינע פריכטארען
גלאנן אויף דיא אוינען פאן פאנעלע — אונד מיט
איינעם שיעקליכען שייא דעם ענטשענעס צוקסטע אנשיל צו-
זאכטען אונד ריעף: "דיא סארטען זינד אויסגעשטארבן!
פרייטע ווא ביזט עם! אה, דיעזע אוינען, זיא צאנען
דיא זיך שאן וועדער אנווערען!" — אונד נון שפריצעט ער
אין אהמאכט ניעדער!

אנשיל! אנשיל! זא איזט דאס באזע געוויסען! עם
וואר זיא נור זינע איינע טאכטער פאנעלע אים וויסען נאכט-
דאקע וועלכע אויף דאס נעקלאפא, און דאס צושטער נעמער-
טען וואר. — אונד איהר אוינע וואר דאס אוינע דער
מוסטער וועלכע זיך ניעדערשטעמטעטע.

אנשיל קאנטע פאן זייער אהמאכט נאר ניכט הערויסנע-
כראכט וועדען, ער פערפילע גליד הערען אויף איינע שיעקליכע
אונד געשערליכע שייס-קראנקייט, און וועלכע ער פארט-
וועהרענע אויס דער הייסע געשפראכען האסטע אונד אויסמער-
וועהרענד פאנטוארעטע.

מערקווערדיג! דער שטארקע אונד ווילדע אנשיל, וועל-
כעס ניכט איינמאל אין פינפטערונדע שוועדער קערקע שארען
קאנטע אונד וועלכער אים נעפענניסטע נאך דיק אונד פעסט
ווארדען, אויס געטעט אין איינע נאכט ערשערקען דורך דאס
אוינע זייער ערדאך ער זיא אים פיעכער וואללע שיעקען
אונד שריע אויס לייכעס-פרעפען: "פרייט! אונד יעקסט
דור זיך מיט הייען פארווארס-פאללען איינען שאן וועדער
אן! וויא דיא זיך מיט הייען בליקע דורכבארקען וויללעט!